



www.qbz.gov.al

Buletini i Njoftimeve Zyrtare I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2021 – Numri: 34

Tiranë – E martë, 21 dhjetor 2021

PËRMBAJTJA

Faqe

Kërkesë e Ministrisë së Shëndetësisë
dhe Mbrojtjes Sociale nr. 5124,
datë 17.12.2021

Për shprehje interesi për shërbimin e konsulencës lokale
“Hartimi i strategjisë së trajnimit (i plotësuar me një plan
veprimi), për zbatimin në shkallë vendi të reformës së vlerësimit
të DPA-së, përditësimin dhe zhvillimin e moduleve të trajnimit
të vlerësimit të aftësisë së kufizuar për stafin e vlerësimit të
aftësisë së kufizuar të SHSSH-së, drejtorive rajonale të
punësimit dhe të arsimit, stafin e MHSP-së, mjekët e familjes
dhe mjekët e specialiteteve në qarqe të përzgjedhura (Tiranë,
Durrës, Elbasan dhe Korçë)”, përfitues i së cilës është Ministria
e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale.....

3

**KËRKESË**

Nr. 5124, datë 17.12.2021

PËR SHPREHJE INTERESI PËR SHËRBIMIN E KONSULENCËS LOKALE “HARTIMI I STRATEGJISË SË TRAJNIMIT (I PLOTËSUAR ME NJË PLAN VEPRIMI), PËR ZBATIMIN NË SHKALLË VENDI TË REFORMËS SË VLERËSIMIT TË DPA-së, PËRDITËSIMIN DHE ZHVILLIMIN E MODULEVE TË TRAJNIMIT TË VLERËSIMIT TË AFTËSISË SË KUFIZUAR PËR STAFIN E VLERËSIMIT TË AFTËSISË SË KUFIZUAR TË SHSSH-së, DREJTORIVE RAJONALE TË PUNËSIMIT DHE TË ARSIMIT, STAFIN E MHSP-së, MJEKËT E FAMILJES DHE MJEKËT E SPECIALITETEVE NË QARQE TË PËRZGJEDHURA (TIRANË, Durrës, Elbasan dhe Korçë)”, PËRFITUES I SË CILËS ËSHTË MINISTRIA E SHËNDETËSISË DHE MBROJTJES SOCIALE

Tiranë, 16 dhjetor 2021

Ref. No. SAMP/CS/CQ/01-2021

Projekti i Modernizimit të Asistencës Sociale (SAMP)

Nr. i huasë: 8841-AL

Nr. ID i projektit: P162079

Republika e Shqipërisë ka marrë financim (shtesë) nga Banka Botërore për koston e financimit shtesë të Projektit të Modernizimit të Asistencës Sociale (SAMP) dhe synon të aplikojë një pjesë të të ardhurave për shërbimet e konsulencës. Shërbimet e konsulencës (“Shërbimet”) përfshijnë “Hartimi i strategjisë së trajnimit (i plotësuar me një plan veprimi) për zbatimin në shkallë vendi të reformës së vlerësimit të aftësisë së kufizuar, përditësimin dhe zhvillimin e moduleve të trajnimit të vlerësimit të aftësisë së kufizuar për stafin e vlerësimit të aftësisë së kufizuar të SHSSH-së, drejtorive rajonale të punësimit dhe të arsimit, stafin e MHSP-së, mjekët e familjes dhe mjekët e specialiteteve në qarqe të përzgjedhura (Tiranë, Durrës, Elbasan dhe Korçë)”.

Shërbimet e konsulencës (“Shërbimet”) përfshijnë:

- Hartimi i një strategjie trajnimi, duke përfshirë ngritjen e njësive/ekipit të trajnimit të DA-së brenda SHSSH-së, si trajnerë për të mbështetur nevojat e vazhdueshme të trajnimit në punë të rrjetit të vlerësimit të aftësisë së kufizuar gjatë zbatimit gradual të reformës në të gjithë vendin. Strategjia detajon burimet, disenjimin e trajnimit, zhvillimin, ofrimin dhe vlerësimin e kërkuar për të mbështetur trajnimin etj.

- Zhvillimi i Planit të Veprimit që duhet të përfshijë, minimalisht, qëllimet që duhen arritur, veprimet/detyrat kryesore, rolet dhe përgjegjësitë, burimet financiare dhe njerëzore dhe afatet kohore (afatet) për zbatimin e strategjisë së trajnimit.

- Përditësimi i moduleve ekzistuese të trajnimit, duke siguruar që informacioni dhe njohuritë përkatëse për praktikën më të mira ndërkombëtare mbi sistemin e vlerësimit të aftësisë së kufizuar.

- ICF, udhëzues të rinj për aftësinë e kufizuar, burimet e reja njerëzore të vlerësimit të aftësisë së kufizuar, vlerësimi biopsikosocial, rrjeti i vlerësimit, dokumenti i politikave dhe projektligji i ri duhet të përfshihen.

Kësaj kërkesë për shprehje interesi i bashkëlidhen kushtet e detajuara të referencës (TOR) për detyrën.

Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, përmes Ekipit të Menaxhimit të Projektit (PMT), tani, fton kompanitë vendore të kualifikuara (“Konsulentët”) të tregojnë interesin e tyre për ofrimin e Shërbimeve. Konsulentët e interesuar duhet të ofrojnë informacion që tregon se kompania ka kualifikimet e kërkuara dhe përvojën përkatëse për të kryer Shërbimet.

Konsulentët e interesuar duhet të japin informacion që tregon se ata kanë kualifikimet e kërkuara dhe përvojën përkatëse si më poshtë:

- të paktën 5 vjet përvojë të dëshmuar në fushën e zbatimit të projekteve dhe/ose programeve, aktiviteteve të shërbimeve të mbrojtjes sociale, me theks në programet e asistencës për aftësinë e kufizuar dhe zhvillimin dhe ofrimin e trajnimeve përkatëse (40 pikë).

- Konsulenti duhet të japë përshkrimin e punës/detyrave/kontratës më të rëndësishme



dhe të ngjashme, duke demonstruar aftësitë e duhura në aktivitetet e sipërpërmendura në pesë vjetët e fundit (emri i kontratës, kohëzgjatja, buxheti, burimi i financimit) (50 pikë).

- Disponueshmëria e stafit kryesor brenda kompanisë (10 pikë).

Vëmendja e konsulentëve të interesuar tërhiqet në seksionin III, paragrafët 3.14, 3.16 dhe 3.17 të “Rregulloreve të prokurimit për huamarrësit IPF” të Bankës Botërore, datë korrik 2016 (“Rregulloret e prokurimit”), duke përcaktuar politikën e Bankës Botërore për konfliktin e interesit.

Konsulentët mund të bashkohen me firma të tjera për të rritur kualifikimet e tyre, por duhet të tregojnë qartë, nëse bashkimi është në formën e një sipërmarrjeje të përbashkët dhe/ose një nënkonsulence. Në rastin e një sipërmarrjeje të përbashkët, të gjithë ortakët në sipërmarrjen e përbashkët do të jenë bashkërisht dhe individualisht përgjegjës për të gjithë kontratën, nëse zgjidhen.

Një konsulent do të zgjidhet në përputhje me metodën e përzgjedhjes së bazuar në kualifikimet e konsulentit (CQS) të përcaktuar në rregulloret e prokurimit.

Informacione të mëtejshme mund të merren në adresën e mëposhtme gjatë orarit të punës nga 08:00 deri në 16:30 (e hënë në të enjte) dhe nga ora 08:00 deri në 14:00 të premtën.

Shprehjet e interesit duhet të dorëzohen me shkrim në adresën e mëposhtme (personalisht, ose me postë, ose me faks, ose me *e-mail*) deri më 28 dhjetor 2021.

Ekipi i Menaxhimit të Projektit (PMT)

Projekti i Modernizimit të Asistencës Sociale (SAMP)

Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale – kati 1

Rruga e Kavajës, nr. 53, AL-1001, Tirana, Albania

Att: Suzana Papadhopulli

E-mail: samp.papadhopulli@gmail.com

TERMAT E REFERENCËS

**HARTIMI I STRATEGJISË SË
TRAJNIMIT (I PLOTËSUAR ME NJË
PLAN VEPRIMI) PËR ZBATIMIN NË
SHKALLË VENDI TË REFORMËS SË
VLERËSIMIT TË DPA-së,
PËRDITËSIMIN DHE ZHVILLIMIN E
MODULEVE TË TRAJNIMIT TË
VLERËSIMIT TË AFTËSISË SË
KUFIZUAR PËR STAFIN E VLERËSIMIT
TË AFTËSISË SË KUFIZUAR TË SHSSH-
së, DREJTORIVE RAJONALE TË
PUNËSIMIT DHE TË ARSIMIT, STAFIN
E MHSP-së, MJEKËT E FAMILJES DHE
MJEKËT E SPECIALITETEVE NË
QARQE TË PËRZGJEDHURA (TIRANË,
DURRËS, ELBASAN DHE KORÇË)
Ref. no.SAMP/CS/CQ/01-2021**

1. Hyrje

Qeveria e Shqipërisë ka nënshkruar një marrëveshje me Bankën Botërore për shtesë kredie, për Projektin e Modernizimit të Asistencës Sociale (SAMP), që mbështet reformat e zbatimit të Shqipërisë për të përmirësuar barazinë dhe efikasitetin e programeve të saj të asistencës sociale. Financimi shtesë pritët të kontribuojë më tej në përmirësimin e barazisë dhe efikasitetit të sistemit të asistencës sociale.

Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale (MSHMS) është ministria përgjegjëse për zbatimin e projektit. Drejtoria e Programeve të Zhvillimit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale (DPZHSHMS) në MSHMS është përgjegjëse për të gjitha aktivitetet që lidhen me zbatimin e reformave për të dyja programet, ndihma ekonomike dhe asistencë për aftësinë e kufizuar.

Në kuadër të projektit SAMP, MSHMS-ja, me ndihmën e dy konsulentëve (një konsulent ndërkombëtar dhe një konsulent lokal) ka rishikuar kriteret e vlerësimit dhe të përshtatshmërisë së bashku me rishikimet e nevojshme ligjore si rregulloret/udhëzimet e reja (përfshirë procedurat e biznesit dhe aranzhimet institucionale), për administrimin e programit të asistencës për aftësinë e kufizuar.



Objektivat e reformës së programit të vlerësimit të aftësisë së kufizuar në Shqipëri janë:

1. Të ristrukturohet modeli ekzistues i vlerësimit të aftësisë së kufizuar dhe përcaktimit të përfitimeve përkatëse, i cili aktualisht mbështetet vetëm në të dhënat mjekësore, duke futur qasjen biopsikosociale të Klasifikimit Ndërkombëtar të Funkcionimit, Aftësisë së Kufizuar dhe Shëndetit (ICF). Kjo qasje funksionale do të marrë parasysh ndërveprimin e kushteve shëndetësore (sëmundjet, çrregullimet dhe lëndimet) dhe faktorët kontekstualë (faktorët mjedisorë dhe faktorët personalë) në aktivitetet ditore të përshtatshme për moshën.

2. Të prezantohet, krahas vlerësimit, procesi i përgatitjes së një plani mbështetës individual multidisiplinar për personat me aftësi të kufizuara, për të përmbushur nevojat e tyre mjekësore, psikologjike dhe sociale dhe për të reduktuar barrierat për përfshirjen sociale.

3. Të riorganizohet administrata e vlerësimit të aftësisë së kufizuar për të përmirësuar efikasitetin, për të rritur përgjegjshmërinë, duke vendosur kontrole dhe balanca dhe për të reduktuar gabimet dhe mashttrimet.

Qëllimi i reformës është të sigurojë një shpërndarje të drejtë të parave të taksapaguesve për kategori të ndryshme të aftësisë së kufizuar, për të përmbushur nevojat e tyre të veçanta të shkaktuara nga aftësia e kufizuar, për të nxitur mbështetjen sociale dhe për të ruajtur në mënyrë progresive një cilësi jetese të krahasueshme me standardet e vendit.

2. Përmbajtja

Dokumenti i politikave për reformën PAK, së bashku me Planin e Veprimit për zbatimin e tij, u miratua nga Këshilli i Ministrave në qershor 2019. Ky dokument parashikon shtrirjen progresive mbarëkombëtare të vlerësimit biopsikosocial të aftësisë së kufizuar, bazuar në modelin konceptual të Klasifikimit Ndërkombëtar të Funkcionimit dhe Shëndetit të Organizatës Botërore të Shëndetësisë (OBSH).

Reforma e aftësisë së kufizuar u planifikua të shtrihet në mënyrë graduale. Ajo filloi në qarkun e Tiranës, në dhjetor 2019 dhe më pas vazhdoi në qarqet e tjera, në Durrës dhe Elbasan, përkatësisht në shtator dhe tetor 2021. Për të siguruar zbatimin e reformës, në përputhje të plotë me kërkesat e ICF-së dhe të modelit

biopsikomjekësor, është i nevojshëm trajnimi i vazhdueshëm i të gjithë aktorëve të përfshirë në rrjetin e vlerësimit PAK.

Në kuadër të financimit shtesë të projektit “Modernizimi i asistencës sociale” (SAMP), MSHMS-ja, me asistencën e konsulencës lokale, ka kryer trajnimin e stafit të vlerësimit të aftësisë së kufizuar të Drejtorisë Rajonale të SHSSH-së, administratorëve socialë, mjekëve të familjes dhe mjekëve specialistë etj., të përfshirë në zbatimin e reformës së vlerësimit të aftësisë së kufizuar në qarqet e përzgjedhura: Tiranë, Durrës dhe Elbasan. Aktualisht reforma e vlerësimit PAK po zbatohet në Tiranë, Durrës dhe Elbasan dhe MSHMS-ja synon ta shtrijë reformën edhe në qarqe të tjera brenda vitit 2022.

Rrjeti i vlerësimit të aftësisë së kufizuar përfshin mjekët e familjes dhe mjekët specialistë rajonalë, shërbimet komunitare të shëndetit mendor, administratën e mbrojtjes sociale në nivel të qeverisjes vendore, zyrrat rajonale të punësimit dhe të formimit profesional, drejtoritë rajonale të arsimit dhe agjencitë e shërbimit psikosocial.

Fokusi i programit të trajnimit ishte zbatimi i kriterëve të rishikuara për vlerësimin dhe përcaktimin e aftësisë së kufizuar, së bashku me përdorimin e rregulloreve, formularëve dhe formateve të reja përkatëse.

Të trajnuarit morën njohuri mbi Konventën për të Drejtat e Personave me Aftësi të Kufizuara, kuadrin legjislativ, vlerësimin biopsikosocial, ICF, kategoritë e dëmtimeve, sipas udhëzuesve të vlerësimit të aftësisë së kufizuar, procesin e verifikimit, intervistën, përgatitjen e profilit biopsikosocial, referimet, arkivi digjital dhe shkëmbimi i informacionit me rrjetin e vlerësimit të aftësisë së kufizuar.

3. Objektivi

Objektivi i përgjithshëm i shërbimit të konsulencës është ofrimi i asistencës teknike për zhvillimin e strategjisë së trajnimit të të gjitha rrjeteve të vlerësimit PAK për zbatimin e reformës në të gjithë vendin, përditësimin dhe ofrimin e moduleve të trajnimit për rrjetin e vlerësimit të aftësisë së kufizuar në qarkun e Korçës.

Përveç kësaj, do të ofrohet dhe një sesion trajnimi njëditor për mjekët e familjes dhe mjekët specialistë dhe stafin e komisioneve të vlerësimit në qarkun Tiranë, Durrës dhe Elbasan.

Modulet e trajnimit mbulojnë këto tema:

1. Njohuri bazë mbi sistemin e vlerësimit biopsikosocial të aftësisë së kufizuar, i cili do të përfshijë, por pa u kufizuar në kriteret biopsikosociale për vlerësimin e aftësisë së kufizuar, ICF, udhëzimet e reja të aftësisë së kufizuar për procesin e vlerësimit të fëmijëve dhe të të rriturve;

2. Kuadri legjislativ dhe institucional, i cili do të përfshijë njohuri mbi Konventën për të Drejtat e Personave me Aftësi të Kufizuara, kuadrin legjislativ dhe institucional kombëtar;

3. Procesi i vlerësimit të aftësisë së kufizuar që përfshin administrimin e ri të vlerësimit të aftësisë së kufizuar, rrjetin e vlerësimit, procesin e verifikimit, intervistën, përgatitjen e profilit biopsikosocial, referimet, arkivin digjital dhe shkëmbimin e informacionit me rrjetin e vlerësimit të aftësisë së kufizuar, vlerësimin shumëdisiplinor, procesin dhe formularët mjekësorë.

4. Objekti i punës

Objekti i punës së konsulentit lidhet me detyrat e mëposhtme:

- Hartimi i një strategjie trajnimi, përfshi ngritjen e njësisë/ekipit të trajnimit PAK brenda SHSSH-së, si trajnerë trajnimi, për të mbështetur nevojat e vazhdueshme të trajnimit në punë të rrjetit të vlerësimit PAK përgjatë shtrirjes graduale të reformës në të gjithë vendin. Strategjia detajon burimet, disenjimin e trajnimit, zhvillimin, ofrimin, vlerësimin dhe kontrollin e njohurive që kërkohet për të mbështetur trajnimin etj.

- Zhvillimi i Planit të Veprimet që duhet të përfshijë, minimalisht, qëllimet që duhen arritur,

veprimet/detyrat kryesore, rolet dhe përgjegjësitë, burimet financiare dhe njerëzore dhe afatet kohore (afatet) për zbatimin e strategjisë së trajnimit.

- Përditësimi i moduleve ekzistuese të trajnimit, duke siguruar që të përfshihet informacioni dhe njohuritë përkatëse për praktikën më të mira ndërkombëtare mbi sistemin e vlerësimit të aftësisë së kufizuar; ICF, udhëzues të rinj për aftësinë e kufizuar, burimet e reja njerëzore të vlerësimit të aftësisë së kufizuar, vlerësimi biopsikosocial, rrjeti i vlerësimit, dokumenti i politikave dhe projektligji i ri.

Modulët e përditësuara të trajnimit kërkojnë miratim nga drejtoria përgjegjëse në MSHMS, përpara se t'u ofrohen grupeve të synuara.

- Të asistojë stafin e MSHMS-së për të përgatitur dosjen/dokumentet për akreditimin e sesioneve të trajnimit për rrjetin e vlerësimit të aftësisë së kufizuar nga Qendra Kombëtare e Edukimit të Vazhdueshëm për Profesionistët e Kujdesit Shëndetësor.

- Ofron modulët e trajnimit bazuar në një program trajnimi. Klasa e trajnimit duhet të përfshijë jo më shumë se 25–30 të trajnuar për klasë, për një total jo më pak se 4–6 orë mësimore në ditë. Numri i të trajnuarve për kategori është paraqitur në tabelën e mëposhtme:

Programi i trajnimit do të specifikohet për çdo grup të synuar dhe do të përfshijë të gjitha modulët e përditësuara të renditura respektivisht më lart si më poshtë:

TABELA 1. NR. I TË TRAJNUARVE PËR ÇDO KATEGORI

Nr.	Kategoritë	Nr. të trajnuarve/rajoni			
		Elbasan	Durrës	Tirana	Korçë
1	Administratorë socialë				39
2	Mjekë specialistë	116	175	221	77
3	Mjekë familjeje	145	190	451	105
4	Stafi Zyrtës Rajonale të SHSSH-së				3
5	Stafi Komisioneve të Vlerësimit				10
6	Stafi i bashkisë				3
7	Stafi i Drejtorisë Rajonale të Punësimit				1
8	Stafi i Drejtorisë Arsimore Rajonale				1
	Totali	261	365	672	239



Kategoritë	Nr. i të trajnuarve në total	Temat e trajnimeve	Nr. i orëve
Korça i. Mjekët e familjes ii. Mjekët specialistë	182	-Konventa e të Drejtave të Personave me Aftësi të Kufizuara, njohuri bazë mbi ICF-në -Procesi i vlerësimit biopsikosocial të aftësisë së kufizuar -Kriteret biopsikosociale për vlerësimin e aftësisë së kufizuar -Procesi i vlerësimit shumëdisiplinor, -Formularët mjekësorë -Kudri legjislativ -Arkivi digjital	- 15 orë në total 9 orë në muajin e parë dhe, më pas, 3 orë në muajin e dytë dhe 3 orë të tjera në muajin e tretë
Korça i. Administratorët socialë ii. Stafi i Zyrës Rajonale të SHSSH-së iii. Stafi i komisioneve të vlerësimit iv. Stafi i bashkisë	55	-Konventa e të Drejtave të Personave me Aftësi të Kufizuara, njohuri bazë mbi ICF-në -Procesi i vlerësimit biopsikosocial të aftësisë së kufizuar -Kriteret biopsikosociale për vlerësimin e aftësisë së kufizuar -Procesi i vlerësimit shumëdisiplinor dhe rolet e reja në procesin e këtij vlerësimi - Hartimi i planeve të mbështetjes personale/individuale -Mbështetja dhe monitorimi i përfutjesve të pagesave, të aftësisë së kufizuar -Shërbimi e ndihmës personal -Kudri legjislativ	18 orë në një periudhë 3-mujore Fillon me një trajnim intensiv (si 2 ditë secila me 6 orë) dhe më pas për 2 muaj të tjerë dy seanca, secila prej 3 orësh
Korça i. Stafi i Drejtorisë Rajonale të Punësimit ii. Stafi i Drejtorisë Arsimore Rajonale	2	-Konventa e të Drejtave të Personave me Aftësi të Kufizuara, njohuri bazë të ICF-së, kudri legjislativ, -Procesi i vlerësimit biopsikosocial të aftësisë së kufizuar -Kriteret biopsikosociale për vlerësimin e aftësisë së kufizuar -Procesi i vlerësimit shumëdisiplinor dhe rolet përkatëse -Dallimet ndërmjet vlerësimit për përfutjet dhe shërbimet e aftësisë së kufizuar dhe vlerësimin për trajnimin profesional dhe mbështetjen e punësimit, dhe mbështetjen e integruar të arsimit special	12 orë në një periudhë 3 mujore. 6 orë në muajin e parë dhe më pas dy seanca të tjera nga tre orë (një në muaj).
Tiranë, Durrës dhe Elbasan i. Mjekët e familjes ii. Mjekët specialistë iii. Administratorët socialë iv. Stafi i Zyrës Rajonale të SHSSH-së v. Stafi i komisioneve të vlerësimit vi. Stafi i bashkisë	1298	Të gjitha temat	6-orë trajnim në ditë



Sesionet e trajnimit do të nxisin diskutimin mes pjesëmarrësve dhe do t'u japin kohë atyre për reflektim, për mënyrën se si të përdorin strategjitë në klasë. Konsulenti duhet të sigurojë që pjesëmarrësit të kenë kohë për praktikë të orientuar gjatë seminareve.

5. Lehtësirat që do të sigurohen gjatë zbatimit të kontratës

- Lehtësirat që do të ofrohen nga klienti (MSHMS):

- dokumentet e lidhura me projektin;
- materialet e trajnimit të zhvilluara gjatë programit pilot të zbatuar në njësitë administrative të Bashkisë Tiranë;
- lista përfundimtare e grupit të synuar, e ndarë sipas kategorive të kursantëve për çdo rajon.

- Lehtësirat që do të ofrohen nga konsulenti:

- printimi dhe fotokopjimi i materialeve të trajnimit, duke përfshirë fletushkat e moduleve të trajnimit dhe të materialeve të tjera të shkruara, që të gjithë pjesëmarrësit t'i përdorin gjatë

seminareve dhe për referencë dhe përdorim të mëtejshëm në punën e tyre të përditshme, si burime për seancat e tyre mësimore dhe zhvillimin e tyre profesional;

- materialet e konsumit, të nevojshme për kryerjen e seminareve (letër grafiku, markera, shirita etj.) *(vetëm nëse trajnimi kryhet fizikisht)*;

- vendi i seancave stërvitore *(vetëm nëse trajnimi zhvillohet fizikisht)*;

- pushime për kafe dhe pije freskuese gjatë seancave stërvitore *(vetëm nëse trajnimi kryhet fizikisht)*.

Kostot e të gjitha lehtësirave që do të ofrohen nga konsulentët do të përballohen nga konsulenti.

6. Dorëzimi i Produkteve

Firma konsulente do të raportojë dhe do të punojë nën drejtimin e personelit të caktuar nga MSHMS-ja. Gjuha e përdorur për raportet duhet të jetë shqip dhe anglisht.

N r.	Raporti	Përshkrimi	Afati pas datës së nënshkrimit të kontratës
1	Raporti fillestar	-Plani i punës, i detajuar i trajnimit -Kalendari i ofrimit të trajnimeve për Korçën dhe trajnimi shtesë njëditor për Durrësin, Elbasanin dhe Tiranën; grupimi i kategorive të të trajnuarve me jo më shumë se 30 pjesëmarrës në sesion -Emrat e trajnerëve për çdo seancë, vendi dhe koha e seancës	Fundi i javës 2
2	Raporti 1	-Modulet dhe materialet e përditësuara të trajnimit/fletushkat/formularët dhe shabllonet e trajnimit të zhvilluara (në gjuhën angleze dhe shqipe)	Fundi i javës 4
3	Raporti i 2-të/raporti i ndërmjetëm	-Kalendari i sesioneve të trajnimit të zhvilluara -Lista e të trajnuarve për çdo sesion -Materialet e trajnimit që u shpërndahen kursantëve për referencë të mëtejshme dhe përdorim në punën e tyre të përditshme si burime për seancat e tyre mësimore dhe zhvillimin e tyre profesional -Gjetjet e vlerësimit të trajnimit mbi performancën e të trajnuarve dhe trajnerëve, vështirësitë me të cilat ballafaqohen, çështjet e ngritura, mësimet e nxjerra dhe rekomandimet	Fundi i javës 8
4	Raporti final	-Strategjia e trajnimit duke përfshirë ngritjen e njësisë së trajnimit në kuadër të SHSSH-së dhe të ekipit të trajnerëve të trajnimit. Strategjia detajon ndër të tjera burimet, disenjimin e trajnimit, zhvillimin, ofrimin, vlerësimin dhe vlerësimin e kërkuar për të mbështetur trajnimin etj. -Plani i Veprimet që duhet të përfshijë, minimalisht, qëllimet që duhen arritur, veprimet/detyrat kryesore, rolet dhe përgjegjësitë, burimet financiare dhe njerëzore dhe afatet kohore (afatet) për zbatimin e strategjisë së trajnimit.	Fundi i javës 12

Të gjitha raportet janë subjekt i miratimit nga MSHMS-ja. Raportet duhet të dorëzohen zyrtarisht në tri kopje, në shqip dhe në anglisht. Përveç kësaj, konsulenti duhet të dorëzojë raportet edhe në format elektronik (CD/harddisc/dropbox/wetransfer/googledrive

). Në rast mospërputhjeje ndërmjet versioneve anglisht dhe shqip, mbizotëron versioni anglisht.

7. Grafiku i pagesave

Pagesa do të bëhet sipas grafikut të mëposhtëm:



- Pagesa e parë: 10% e çmimit të kontratës me paraqitjen dhe miratimin e raportit fillestar, e pranueshme nga MSHMS-ja;

- Pagesa e dytë: 30% me dorëzimin e raportit të parë të pranueshëm nga MSHMS-ja dhe ekipi i Bankës Botërore;

- Pagesa e tretë: 30% me dorëzimin e raportit të dytë/raportit të ndërmjetëm i pranueshëm nga MSHM-ja;

- Pagesa e katërt: 30% me paraqitjen e aktiviteteve të përfunduara/produkteve të dorëzueshme dhe raportin përfundimtar për të gjitha rajonet.

8. Kualifikimet e shoqërisë konsulente

Konsulentët e interesuar duhet të japin informacion që tregon se ata kanë kualifikimet e kërkuara dhe përvojën përkatëse si më poshtë:

- të paktën 5 vjet përvojë të dëshmuar në fushën e zbatimit të projekteve dhe/ose programeve, aktiviteteve të shërbimeve të mbrojtjes sociale, me theks në programet e asistencës për aftësinë e kufizuar dhe zhvillimin dhe ofrimin e trajnimeve përkatëse (40 pikë);

- punë/detyra/kontratë të ngjashme, duke demonstruar aftësi të përshtatshme në aktivitetet e sipërpërmendura në pesë vjetët e fundit (emri i kontratës, kohëzgjatja, buxheti, burimi i financimit) (50 pikë);

- disponueshmëria e stafit kyç të kualifikuar brenda kompanisë (10 pikë).

9. Përbërja e ekipit

Kompania konsulente duhet të ketë në dispozicion stafin e mëposhtëm për këtë detyrë:

Eksperti kryesor 1 – Udhëheqësi i ekipit do të ketë përgjegjësinë e përgjithshme për mbikëqyrjen dhe ofrimin e projektit. Drejtuesi i ekipit duhet të ketë:

- diplomë universitare në nivelin MSc në shkencat sociale;

- të paktën 5 vjet përvojë pune të përgjithshme në administratën publike ose organizata të shoqërisë civile,

- së paku 3 vjet përvojë në menaxhimin e projekteve, në lidhje me sektorin e mbrojtjes sociale dhe trajnime;

- përvojë me projekte të financuara nga donatorët, njohës me shkrimin dhe raportimin;

- njohuri të mira të gjuhës angleze dhe MS Office.

Eksperti kryesor 2 – Ekspert social (1 pozicion):

- diplomë universitare në nivelin MSc në punë sociale;

- së paku 5 vjet përvojë pune të përgjithshme në administratën publike ose organizata të shoqërisë civile në sektorin social, preferohet përvojë në programet e reformës së aftësisë së kufizuar;

- eksperiencë në mësimdhënie ose kryerjen e trajnimeve si instrument mësimor në sektorë të ndryshëm, mundësisht në sektorin social.

Eksperti kryesor 3 – Ekspert ligjor (1 pozicion):

- diplomë universitare në nivelin MSc në drejtësi;

- të paktën 5 vjet përvojë pune të përgjithshme në administratën publike ose në sektorin privat, që punon në hartimin dhe analizën ligjore, analizën e kuadrit institucional, mundësisht në sektorin e shërbimeve sociale;

- eksperiencë në mësimdhënie ose kryerjen e trajnimeve si instrument mësimor në sektorë të ndryshëm, mundësisht në sektorin social.

Eksperti kryesor 4 – Ekspert financiar (1 pozicion):

- diplomë universitare në nivelin MSc në ekonomi;

- së paku 5 vjet përvojë pune të përgjithshme në administratën publike ose organizata të shoqërisë civile në sektorin social, preferohet përvojë në programet e reformës së aftësisë së kufizuar.

Eksperti kryesor 5 – ekspert/trajner mjekësor (min. 2 pozicione):

- diplomë universitare në mjekësi/studime mjekësore;

- të paktën 5 vjet përvojë pune të përgjithshme në sektorin e shëndetësisë, preferohet përvojë në programet e reformës së aftësisë së kufizuar;

- eksperiencë në mësimdhënie ose kryerjen e trajnimeve si instrument mësimor në sektorë të ndryshëm, mundësisht në sektorin social;

Ekspert jokyç - Asistent kursi (1-2 pozicione)

Asistentët e kursit do të lehtësojnë seancat e trajnimit *on-line* për secilën kategori të kursantëve. Ata do të mbështesin ekipin e trajnerëve gjatë seancave me të gjithë logjistikën e nevojshme.



10. Kohëzgjatja e kontratës

Konsulentit duhet të jetë një firmë konsulente lokale. Metoda e përzgjedhjes që do të aplikohet është: Përzgjedhja sipas Kualifikimeve të Konsulentëve (CQ), në përputhje me procedurat e përcaktuara me Rregulloren e Prokurimit të Bankës Botërore për Huamarrësit IPF, datë korrik 2016.

Shërbimi duhet të kryhet brenda një periudhe kohore prej 3 muajsh dhe përfshin afërsisht 178 ditë pune për të gjithë stafin (ekspertë kryesorë dhe ekspertë jokryesorë). Konsulentit pritet të fillojë shërbimin në dhjetor 2021.

**REQUEST FOR EXPRESSION OF
INTEREST
CONSULTING SERVICES FOR
“Development of training strategy
(complemented by an action plan)
for nationwide implementation of DA
evaluation reform, updating and delivery of
training modules to the disability evaluation
staff of SSS Regional Directories, social
administrators, family doctors and medical
specialists in selected regions
(Tirana, Durrës, Elbasan and Korça)”
Ref. no.SAMP/CS/CQ/01-2021**

Tirana, December 16, 2021

Social Assistance Modernization Project - (SAMP)

Loan No.: 8841-AL

Project ID No. P162079

The Republic of Albania, has received financing (additional) from the World Bank toward the cost of the additional financing of the Social Assistance Modernization Project (SAMP), and intends to apply part of the proceeds for consultant services. The consulting services (“the Services”) include “Development of training strategy (complemented by an action plan) for nationwide implementation of DA evaluation reform, updating and delivery of training modules to the disability evaluation staff of SSS Regional Directories, social administrators, family doctors and medical specialists in selected regions (Tirana, Durrës, Elbasan and Korça)”.

The consulting services (“the Services”) include:

- Develop a training strategy, including the establishment of the DA training unit/team

within SSS, as trainers of training, to support the continuous on job training needs of DA evaluation network during the gradually implementation of reform all over the country. The strategy details the resources, training design, development, delivery, evaluation and assessment required to support the training, etc.

- Develop the Action Plan that should include, at a minimum, the goals to be achieved, main actions/tasks, roles and responsibilities, financial and human resources and time frame (deadlines) for implementing the training strategy.

- Update the existing training modules by ensuring that the relevant information and knowledge about best international practice on the disability evaluation system; ICF, new Disability Guides, new disability evaluation human resources, bio-psycho-social evaluation, evaluation network, the policy document and the new bill is included.

The detailed Terms of Reference (TOR) for the assignment are attached to this request for expressions of interest.

The Ministry of Health and Social Protection, through the Project Management Team (PMT) now invites eligible local companies (“Consultants”) to indicate their interest in providing the Services. Interested Consultants should provide information demonstrating that the company has the required qualifications and relevant experience to perform the Services.

Interested Consultants should provide information demonstrating that they have the required qualifications and relevant experience as follows:

- at least 5 years of proven experience in the field of implementation of social protection services projects and/or programs, activities, with emphases in disability assistance programs and development & delivery of related trainings (40 points);

- The consultant must provide description of most relevant and similar work/assignments/contract, demonstrating appropriate skills in the above-mentioned activities in the last five years (*name of contract, duration, budget, source of funding*) (50 points);

- Availability of key staff within the company; (10 points).



The attention of interested Consultants is drawn to Section III, paragraphs, 3.14, 3.16, and 3.17 of the World Bank's "Procurement Regulations for IPF Borrowers", date July 2016 ("Procurement Regulations"), setting forth the World Bank's policy on conflict of interest.

Consultants may associate with other firms to enhance their qualifications but should indicate clearly whether the association is in the form of a joint venture and/or a sub-consultancy. In the case of a joint venture, all the partners in the joint venture shall be jointly and severally liable for the entire contract, if selected.

A Consultant will be selected in accordance with the **Consultant's Qualifications Based Selection (CQS)** method set out in the Procurement Regulations.

Further information can be obtained at the address below during office hours 08:00 to 16:30 (Monday to Thursday) and 08:00 to 14:00 on Friday.

Expressions of interest must be delivered in a written form to the address below (in person, or by mail, or by fax, or by e-mail) by **December 28, 2021**.

Project Management Team (PMT)

Social Assistance Modernization Project (SAMP)

Ministry of Health and Social Protection – 1-st floor

Rruga e Kavajës, nr. 53, AL-1001, Tirana, Albania

Att: Suzana Papadhopulli

E-mail: samp.papadhopulli@gmail.com

TERMS OF REFERENCE

Development of

training strategy (complemented by an action plan) for nationwide implementation of DA evaluation reform, updating and delivery of training modules to the disability evaluation staff of SSS Regional Directories, social administrators, family doctors and medical specialists in selected regions (Tirana, Durres, Elbasan and Korca)

1. Background

The Government of Albania has signed an additional loan agreement with the World Bank,

on the Social Assistance Modernization Project (SAMP) which supports Albania's implementation reforms to improve the equity and efficiency of its social assistance programs. The additional financing is expected to further contribute to improve the equity and efficiency of the social assistance system.

The Ministry of Health and Social Protection (MHSP) is the ministry responsible for the project implementation. The Department of Health and Social Protection Development Programs (HSPDPD) within MHSP is responsible for all the activities related to the implementation of reforms for both programs, Ndihma Ekonomike and Disability Assistance.

In the frame of SAMP project the MHSP with the assistance of two consultants (an international and a local consultant) has revised the assessment and eligibility criteria along with necessary legal revisions such as new regulations/instructions (including on the business procedures and institutional arrangements) for the administration of disability assistance program.

The objectives of the reform of Albania's disability assessment program are:

1. To restructure the existing model of disability assessment and determination of related benefits, which currently relies solely on medical data, by introducing the bio-psycho-social approach of the International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF). This functional approach will take into account the interaction of health conditions (diseases, disorders and injuries) and contextual factors (environmental factors and personal factors) in the age appropriate daily activities.

2. To introduce, alongside assessment, the process of preparing a multidisciplinary individual support plan for people with disabilities to meet their medical, psychological, and social needs, and to reduce the barriers to social inclusion.

3. To reorganize the disability assessment administration to improve efficiency, increase accountability by establishing checks and balances, and reduce errors and fraud.

The aim of the reform is to ensure a fair distribution of taxpayers' money to different categories of disability to meet their special needs



caused by disability, to foster social support and progressively to maintain a quality of living that is comparable to the standards of the country.

2. Context

The policy paper on the DA program reform along with the Action Plan for its implementation is approved from Council of Ministers in June 2019. This paper envisions the nationwide progressive extension of disability bio-psycho-social evaluation based on the World Health Organization (WHO) conceptual model of International Classification of Functioning and Health.

The disability reform was planned to gradually scale up in a phased manner. It started in Tirana region, from December 2019, and later on in other regions, in Durres and Elbasan, respectively from September and October 2021. Continuous training of all the actors included in DA evaluation network is required in order to ensure the implementation of reform in full compliance with ICF and bio-psycho-medical model requirements.

Under the additional financing of SAMP project, the MHSP, with assistance of local consultant, has carried out the training of the disability evaluation staff of SSS regional directory, social administrators, family and specialist medical doctors, etc., involved in the implementation of disability evaluation reform in the selected regions, Tirana, Durres and Elbasan. The DA evaluation reform is actually implemented in Tirana, Durres and Elbasan and MHSP intends to roll up the reform in other regions within 2022.

The disability evaluation network includes the regional family doctors and medical specialists, the community mental health services, social protection administration at local government level, the regional employment and professional training offices, the regional directorates of education, and the psycho-social service agencies in the area.

The focus of training course was the implementation of the revised criteria for assessment and determination of disability along with using of the respective new regulations, forms, and templates.

The trainees received knowledge on the Convention on the Rights of Persons with Disabilities, the legislative framework, bio-

psycho-social evaluation, ICF, categories of impairments in the Disability Guides, the verification process, the interview, preparation of the bio-psycho-social profile, referrals, the digital archive and exchange of information with the disability evaluation network.

3. Objective

The overall objective of the assignment is technical assistance to assist in development of the training strategy of all DA evaluation networks to support the nationwide implementation of reform, updating and delivering of training modules to disability evaluation network in the region of Korça.

In addition one day training session will be provided to the family and specialist doctors and evaluation commissions' staff in Tirana, Durres and Elbasan Regions as well.

The training modules cover these topics:

1. Basic knowledge on the bio-psycho-social disability evaluation system which shall include but not limited to: bio-psycho-social criteria for the evaluation of disability, ICF, new Disability Guidelines on children and adults evaluation process;

2. Legislative and institutional framework, which shall include knowledge on the Convention on the Rights of Persons with Disabilities, the national legislative and institutional framework;

3. Disability evaluation process which includes new disability evaluation administration, evaluation network, the verification process, the interview, preparation of the bio-psycho-social profile, referrals, the digital archive and exchange of information with the disability evaluation network, the multidisciplinary evaluation process and the medical forms.

4. Scope of Work

The consultant's scope of work is related to the following tasks:

- Develop a training strategy, including the establishment of the DA training unit/team within SSS, as trainers of training, to support the continuous on job training needs of DA evaluation network during the gradually implementation of reform all over the country. The strategy details the resources, training design, development, delivery, evaluation and assessment required to support the training, etc.



- Develop the Action Plan that should include, at a minimum, the goals to be achieved, main actions/tasks, roles and responsibilities, financial and human resources and time frame (deadlines) for implementing the training strategy.

- Update the existing training modules by ensuring that the relevant information and knowledge about best international practice on the disability evaluation system; ICF, new Disability Guides, new disability evaluation human resources, bio-psycho-social evaluation, evaluation network, the policy document and the new bill is included

The updated training modules require approval from the responsible department in MHSP, before delivered to targeted groups.

- Assist the MHSP staff to prepare the file/documents for the accreditation of the training sessions for disability evaluation network by the National Center of Continuing Education for Health Care Professionals.

- Deliver the training modules based on a training program. The training class shall comprise not more than 25-30 trainees per class, for a total of not less than 4-6 teaching hours per day. The number of trainees for category is shown in the following table:

The training program will be specified for each target group and will include all the updated modules listed respectively above as follows:

TABLE 1 - NO. OF TRAINEES FOR EACH CATEGORY

N o.	Category of trainees	No. of trainees /region			
		Elbasan	Durres	Tirana	Korç e
1	Social Administrators				39
2	Medical Specialists	116	175	221	77
3	Family doctors	145	190	451	105
4	SSS Regional Office Staff				3
5	Evaluation commissions staff				10
6	Municipality staff				3
7	Regional Employment Directorate staff				1
8	Regional Education Directorate staff				1
	Total	261	365	672	239



Target groups	No. of trainees in total	Topics of trainings	No. of hours
Korca (i) Family doctors, (ii) Medical specialists	182	-Convention of the Rights of Persons with Disabilities, basic knowledge of ICF, -Bio-psycho-social disability evaluation process, -Bio-psycho-social criteria for the evaluation of disability, - Multidisciplinary evaluation process, -Medical forms. -Legislative framework; -Digital archive	15 hours in total 9 hours in the first month, and then 3 hours in the second month and another 3 hours in the third month
Korca (i) Social Administrators (ii) SSS Regional Office Staff, (iii) Evaluation commissions staff (iv) Municipality staff	55	-Convention of the Rights of Persons with Disabilities, basic knowledge on ICF, -Bio-psycho-social disability evaluation process, -Bio-psycho-social criteria for the evaluation of disability, -Multidisciplinary evaluation process, -The new roles in the process of the multidisciplinary evaluation, formulation of individual support plans, -Support and monitoring of beneficiaries of disability benefits, -Representative payees personal assistance services. -Legislative framework	18 hours over a 3 month period. Start with an intensive training (like 2 days each of them with 6 hours) and then for another 2 months two sessions, each of them of 3 hours.
Korca (i) Regional Employment Directorate staff, (ii) Regional Education Directorate staff	2	-Convention of the Rights of Persons with Disabilities, basic knowledge of ICF, legislative framework, -Bio-psycho-social disability evaluation process, -Bio-psycho-social criteria for the evaluation of disability, -Multidisciplinary evaluation process, and respective roles, -Differences between the evaluation for disability benefits and services and the evaluation for professional training and employment support, and integrated special education support.	12 hours over a 3 month period. 6 hours in the first month and, then two other sessions of three hours (one per month).
Tirana, Durres and Elbasan (i) Family doctors, (ii) Medical specialists (iii) Social Administrators (iv) SSS Regional Office Staff (v) Evaluation commissions staff (vi) Municipality staff	1298	All topics	6-hour training in one day



The training workshops will encourage discussion among participants and allows them time for reflection on how to make use of the strategies in their classrooms. The consultant should ensure that participants have time for guided practice during the workshops.

5. Facilities to be provided during the course of the contract

- *Facilities to be provided by the Client (MHSP):*

- Project related documents;
- Training materials developed during the pilot program implemented in Administrative Units of Tirana Municipality;
- Final list of the target group, divided by categories of trainees for each region;

- *Facilities to be provided by the Consultant:*

- Printing and photocopying of training materials, including handouts of training modules

and other written materials, for all participants to use during the workshops and for further reference and use in their everyday work as resources for their teaching sessions and their own professional development;

- Consumables required to conduct workshops (chart paper, markers, tapes, etc.) (only if training is conducted in physically)

- Venue of the training sessions (only if training is conducted in physically)

- Coffee breaks and refreshments during training sessions. (Only if training is conducted in physically)

Costs of all the facilities to be provided by the consultants are to be borne by the consultant.

6. Deliverables, Outputs

The consultant firm will report to and work under the direction of the personnel assigned by the MHSP. The language used for the reports should be Albanian and English.

No.	Report	Description	Time Due after contract signature date
1	Inception Report	-Detailed training work plan; -Calendar of the training delivery for Korca and the additional one day training for Durres, Elbasan and Tirana; Grouping the categories of trainees with no more than 30 participants per session; -Names of the trainers for each session, venue and time of session.	End of week 2
2	1st Report	-Updated Training modules and materials / handouts /training forms and templates developed (in English and Albanian language)	End of week 4
3	2nd Report / Interim Report	-Calendar of training sessions conducted; -list of trainees for each session; -training materials distributed to trainees for further reference and use in their everyday work as resources for their teaching sessions and their own professional development. -Findings of the training evaluation on the performance of the trainees and trainers, difficulties faced, issues raised, lessons learnt and recommendations	End of week 8
4	Final Report	-Strategy of training including establishment of training unit within SSS and team of trainers of training. The strategy details among others the resources, training design, development, delivery, evaluation and assessment required to support the training, etc. -Action Plan that should include, at a minimum, the goals to be achieved, main actions/tasks, roles and responsibilities, financial and human resources and time frame (deadlines) for implementing the training strategy.	End of week 12

All the reports are subject of approval by MHSP. The reports must be submitted officially in three copies in Albanian and English. In addition, the consultant must submit the reports in electronic format too (CD/harddisc/dropbox/wetransfer/googledrive). In case of inconsistencies between English and Albanian versions the English version prevails.

7. Payment Schedule

The payment will be conducted according to the following schedule:

- 1st payment: 10% of contract price upon submission and approval of inception report, acceptable by the MHSP;

- 2nd payment: 30% upon submission of the first report acceptable by MHSP and World Bank team;

- 3rd payment: 30% upon submission of second report/interim report acceptable by MHSP;



- 4th payment: 30% upon submission of completed activities/deliverable products and final report for all regions Region.

8. Qualifications of the Consulting Company

Interested Consultants should provide information demonstrating that they have the required qualifications and relevant experience as follows:

- at least 5 years of proven experience in the field of implementation of social protection services projects and/or programs, activities, with emphases in disability assistance programs and development & delivery of related trainings (40 points);

- Similar work/assignments/contract, demonstrating appropriate skills in the above mentioned activities in the last five years (*name of contract, duration, budget, source of funding*) (50 points);

- Availability of qualified key staff within the company; (10 points).

9. Team Composition

The consulting company should have the following staff available for this assignment:

Key Expert 1 - Team Leader will have overall responsibility for supervision and delivery of the project. The team leader should have:

- University degree at MSc level in social sciences.;

- At least 5 years of general work experience in public administration or civil society organizations,

- At least 3 year of experience in managing projects related to social protection sector and trainings;

- Experience with donor funded projects, familiar with writing and reporting;

- Good command of English language and MS Office.

Key expert 2 - Social Expert (1 position)

- University degree at MSc level in social work

- At least 5 years of general work experience in public administration or civil society organizations in social sector, preferably experience with disability reform programs;

- Experience of teaching or conducting training as a teaching instrument in different sectors, preferably in social sector;

Key expert 3 - Legal Expert (1 position)

- University degree at MSc level in law;

- At least 5 years of general work experience in public administration or private sector working in legal drafting and analysis, institutional framework analysis, preferably in social services sector;

- Experience of teaching or conducting training as a teaching instrument in different sectors, preferably in social sector.

Key expert 4 - Financial Expert (1 position)

- University degree at MSc level in economy;

- At least 5 years of general work experience in public administration or civil society organizations in social sector, preferably experience with disability reform programs;

Key expert 5 – Medical expert/Trainer (min. 2 positions)

- University diploma in medicine/medical studies.;

- At least 5 years of general work experience in health sector, preferably experience with disability reform programs;

- Experience of teaching or conducting training as a teaching instrument in different sectors, preferably in social sector;

Non-Key Expert - Course Assistant (1-2 positions)

The course assistants will facilitate the online training sessions for each category of trainees. They will support the trainers' team during the sessions with all the necessary logistics.

10. Contract Duration

The consultant should be a local consulting firm. The selection method to be applied is Consultants Qualification Selection (CQ), in accordance with the procedures set out World Bank Procurement Regulation for IPF Borrowers dated July 2016.

The service should be performed within a time period of 3 months, and it includes approximately 178-man days for all the staff (key experts and non-key experts). The consultant is expected to start the service on December 2021.

Buletini i Njoftimeve Zyrtare shpërndahet falas në çdo pikë të Postës Shqiptare.
Përmbajtja e Buletinit Zyrtar mund të konsultohet falas dhe pranë Qendrës së Botimeve Zyrtare.

*Shënim: Ky dokument është gjeneruar dhe vulosur me anë
të një procedure automatike nga një sistem elektronik
(Qendra e Botimeve Zyrtare)*

Tiranë, 2021